

ICS 01.020

CCS A 22



**NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

GB/T 10112-2019

Terminology work - Principles and methods

Issued on: August 30, 2019

Implemented on: March 1, 2020

**Issued by: State Administration for Market Regulation, China National
Standardization Administration**

Table of Contents

Foreword

1 Scope

2 Normative references

3 Terms and definitions

Foreword

This standard was drafted in accordance with the rules given in GB/T 1.1-2009.

This standard replaces GB/T 10112-1999 "principles working principles and methods", compared with GB/T 10112-1999 main technical changes

The following is as follows.

--- Added the terms "convention definition" "illustration definition" "professional concept" "term resource" "term product" "terminology product" and definition

(see 3.1~3.6);

--- Removed the concept feature "abstract and division" (see 3.2.3 of the.1999 edition);

--- Removed the relationship between concepts (non-hierarchical relationship) (see 3.3.2 of the.1999 edition);

--- Revised the description of the connotation and extension (see 5.4.3, 3.2.2 of the.1999 edition);

--- Revised the description of the genus relationship (see 5.5.2.2, 3.3.1.1 of the.1999 edition);

--- Added description of the object (see Chapter 4);

--- Added a description of the general concept (see 5.2);

--- Added a description of the individual concept (see 5.3);

--- Added a description of the referral (see Chapter 7).

This standard uses the translation method equivalent to ISO 704.2009 "terminology working principles and methods."

The documents of our country that have a consistent correspondence with the international documents referenced in this standard are as follows.

--- GB/T 15237.1-2000 Terminology Working Vocabulary Part 1. Theory and Application

(equivISO 1087-1.2000)

This standard is proposed and managed by the National Technical Committee for Standardization of Terminology and Language Content Resources (SAC/TC62).

This standard was drafted. China National Institute of Standardization, Liaocheng University, Beijing Language and Culture University, China Institute of Science and Technology Information, Military Division

Institute of Systems Engineering, Military Standards Research Center, China Quality Inspection Press, South China Normal University, Shanghai University of International Business and Economics, Guangdong Foreign Languages

Foreign Trade University, China Academy of Chinese Medical Sciences.

1 Scope

This standard specifies the basic principles and methods for the development and compilation of terminology in various fields of expertise, and describes the various connections between objects and concepts.

The general principles of terminology and definition are established.

This standard applies to the standardization of terminology in various professional fields. Other terminology work can also be used as reference.

This standard does not include the preparation of the terminology standard already specified in ISO 10241-1.

2 Normative references

The following documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only dated versions apply to this article.

Pieces. For undated references, the latest edition (including all amendments) applies to this document.

ISO 1087-1 Terminology Working Words Part 1. Theory and Application
(Terminologywork-Vocabulary-Part 1.

Theoryandapplication)

3 Terms and definitions

The following terms and definitions as defined in ISO 1087-1 apply to this document.

3.1

Convention definition stipulativedefinition

The definition of applying a vocabulary to a particular situation for a particular purpose is not a standard usage.

3.2

Illustration defines ostensive definition

A definition given by pointing out or presenting an instance of one or more objects.

3.3

Professional concept specialized concept

A concept that reflects professional or technical knowledge within a particular area of expertise.

3.4

Terminology resource terminological resource; terminological data collection; TDC

A text or data resource that contains separate entries, all of which use a specialized language to record concepts and use one or more human languages

To provide data related to this concept.

3.5

Term product terminology product

Any product produced by the term resource. Used to support a language usage and a terminology domain, generated by the terminology resource

Any product.

Note. Products that support a specific language include. dictionaries, databases, and other products for the purpose of disseminating terminology; supporting a field of terminology

Products refer to magazines, training manuals, tools, etc.

3.6

Terminology product terminological product

A terminology product that supports a language based on the principles of terminology or lexicography.